

Tabla de los Contenidos

Advertencia de Uso	
<input type="checkbox"/> Precauciones	2
Introducción	
<input type="checkbox"/> Característica del Producto	3
<input type="checkbox"/> Visión General del Paquete	4
<input checked="" type="checkbox"/> Visión General del Producto	5
<input type="checkbox"/> Unidad Principal	5
<input type="checkbox"/> Control de Panel	6
<input type="checkbox"/> Puertos de Conexión	6
<input type="checkbox"/> Control Remoto con la Función de Ratón & Apuntador Láser	7
<input type="checkbox"/> Precaución del Apuntador Láser	7
Instalación	
<input type="checkbox"/> Conexión del Proyector	8
<input checked="" type="checkbox"/> Encendiendo/Apagando el Visualizador de Proyector	9
<input type="checkbox"/> Encendiendo el Visualizador de Proyector	9
<input type="checkbox"/> Apagando el Visualizador de Proyector	10
<input checked="" type="checkbox"/> Ajustando el Imagen Projectado	11
<input type="checkbox"/> Ajustando la Altura del Proyector	11
<input type="checkbox"/> Ajustando el foco del proyector	12
<input type="checkbox"/> Ajustando el tamaño del imagen	12
Controles del Usuario	
<input type="checkbox"/> Control de Panel & Control de Remoto	13
<input checked="" type="checkbox"/> Menús de Visualización En-Pantalla	15
<input type="checkbox"/> Cómo operar	15
<input type="checkbox"/> Imagen-I (Modo de Computadora)	16
<input type="checkbox"/> Imagen-I (Modo de Video)	17
<input type="checkbox"/> Imagen-II (Modo de Computadora)	18
<input type="checkbox"/> Imagen-II (Modo de Video)	19
<input type="checkbox"/> Audio	20
<input type="checkbox"/> Lenguaje	20
<input type="checkbox"/> Administración	21
Apéndices	
<input type="checkbox"/> Resoluciones de Problemas	22
<input type="checkbox"/> Cambiando la Lámpara	24
<input type="checkbox"/> Especificaciones	25
<input type="checkbox"/> Modos de Compatibilidad	26

Advertencia de

- ⚠ **Advertencia-** No mirar hacia los lentes. La luz brillante puede lastimar sus ojos.
- ⚠ **Advertencia-** Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer este producto a lluvia o humedad.
- ⚠ **Advertencia-** Favor de no abrir o desmontar el producto como esta manera puede causar choque eléctrico.
- ⚠ **Advertencia-** Cuando cambia la lámpara, favor de dejar la unidad a enfriarse, y sigue las instrucciones de cambio.
- ⚠ **Advertencia-** Este producto detectará la duración de la lámpara misma. Favor de asegurar en cambiar la lámpara cuando este señala mensajes de advertencia.
- ⚠ **Advertencia-** Después de cambiar la nueva lámpara, favor de reajustar la duración de lámpara desde el menú de OSD.
- ⚠ **Advertencia-** Antes de apagar el producto, favor de mantener el abanico de enfriar de ejecutar por unos minutos.
- ⚠ **Advertencia-** Conectando el proyector a la computadora, favor de apagar primero el proyector.
- ⚠ **Advertencia-** Para reducir el riesgo de daños en los ojos, no mire directamente al láser del control remoto ni apunte a nadie a los ojos con éste. Este control remoto está equipado con un láser de Clase II que emite radiación.
- ⚠ **Advertencia-** Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y emitirá un ruido seco. Si esto ocurre, el proyector no funcionará hasta que se sustituya el módulo de la lámpara. Para sustituir la lámpara, siga los procedimientos especificados en la sección "[Cambiando la Lámpara](#)".

Precauciones

Sigue todas las advertencias, precauciones y mantenimiento como recomendado en este manual de usuario para maximizar la duración de su unidad.

Hacer:

- ❖ Apagar el producto antes de limpiar.
- ❖ Utilizar un paño suave humedecido con un detergente ligero para limpiar el visualizador de vivienda.
- ❖ Desconectar el enchufe de energía de la salida de AC si el producto no ha sido utilizado por un largo período de tiempo.

No Hacer:

- ❖ Bloquear las ranuras y aberturas de la unidad provisto para la ventilación.
- ❖ Utiliza limpiadores abrasivos, ceras o solventes para su limpieza.
- ❖ Utilizar bajo las siguientes condiciones:
 - Ambiente extremadamente caliente, frío o húmedo.
 - En áreas susceptibles para sucio y polvo excesivo
 - Cerca de cualquier aparato que engendra un fuerte campo magnético.
 - Colocar en luz solar directo.

Introducción

Características del Producto

Este producto es un chip simple de XGA del Proyector de 0.7" DLP™. Las características sobresalientes de éste son listados como los siguientes:

- ◆ Píxeles direccionales de XGA, 1024 x 768 Verdadero
- ◆ Diseño compacto de peso ligero de 6.4 libras (2.9 kgs)
- ◆ Tecnología de DLP™ de Chip simple
- ◆ Con la compresión de SXGA , redimensión de SVGA, VGA
- ◆ Lámpara de UHP reemplazable de usuario de 200 Vatios
- ◆ Mac Ciudades compatibles
- ◆ NTSC / NTSC4.43 / PAL / PAL-M / PAL-N / SECAM / HDTV compatible
- ◆ Función remoto completo con el control de ratón y el apuntador láser
- ◆ Conexión de DVI de tecnología alta para la conectividad de video analogo o digital
- ◆ Compatibilidad de TV de alta definición
- ◆ Menú de visualización en-pantalla de Multilingua benévolo del usuario
- ◆ Corrección de clave electrónico avanzado
- ◆ Amistoso Control del Panel Táctil del Usuario
- ◆ Incluido la maleta de transporte lujoso

Introducción

Visión General del Paquete

Este visualizador de proyector viene con todos los artículos señalados por debajo. Examinar para asegurar su unidad es completa. Ponerse en contacto con su tratante inmediatamente si falta cualquier cosa.



Proyector con tapa del lente



Cordel de Alimentación



Cable de VGA



Cable de S-Video



Cable de Audio



Cable de Video Compuesto



DVI al Cable de D-Sub



Remoto Ratón Y Cable



Control Remoto con la Función de Ratón & Apuntador Láser



Guía del Usuario



Arranque Rápido



Pila x 2



Maleta de Transporte

Introducción

Visión General del Product

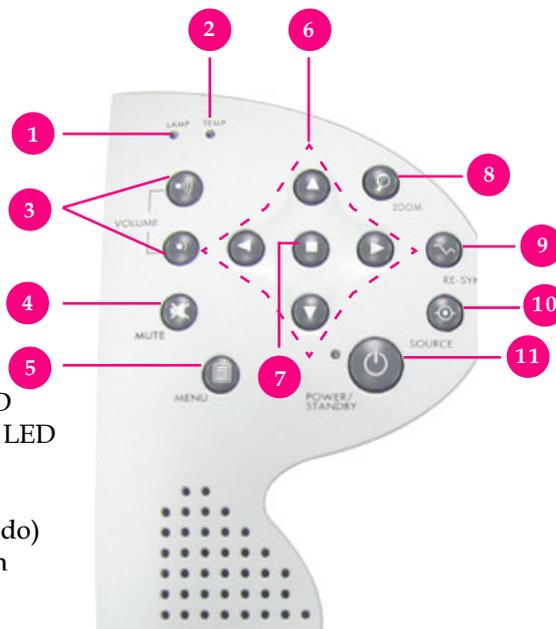
Unidad Principal



1. Control de Panel
2. Conector de Energía & Interruptor de Encendido
3. Puertos de Conexión
4. Anillo de Enfoque
5. Proyector Lentes
6. Zoom Para
7. Altavoz
8. Receptor de Control Remoto
9. Botón de Ascensor
10. Pata del Ascensor

Introducción

Control de Panel



1. Lámpara Advertencia LED
2. Temperatura Advertencia LED
3. Volumen
4. Mudo
5. Menú (Encendido/Apagado)
6. Cuatro Teclas de Selección Direccional
7. Entrar
8. Acercamiento
9. Resincronizar
10. Fuente
11. Energía/Preparado

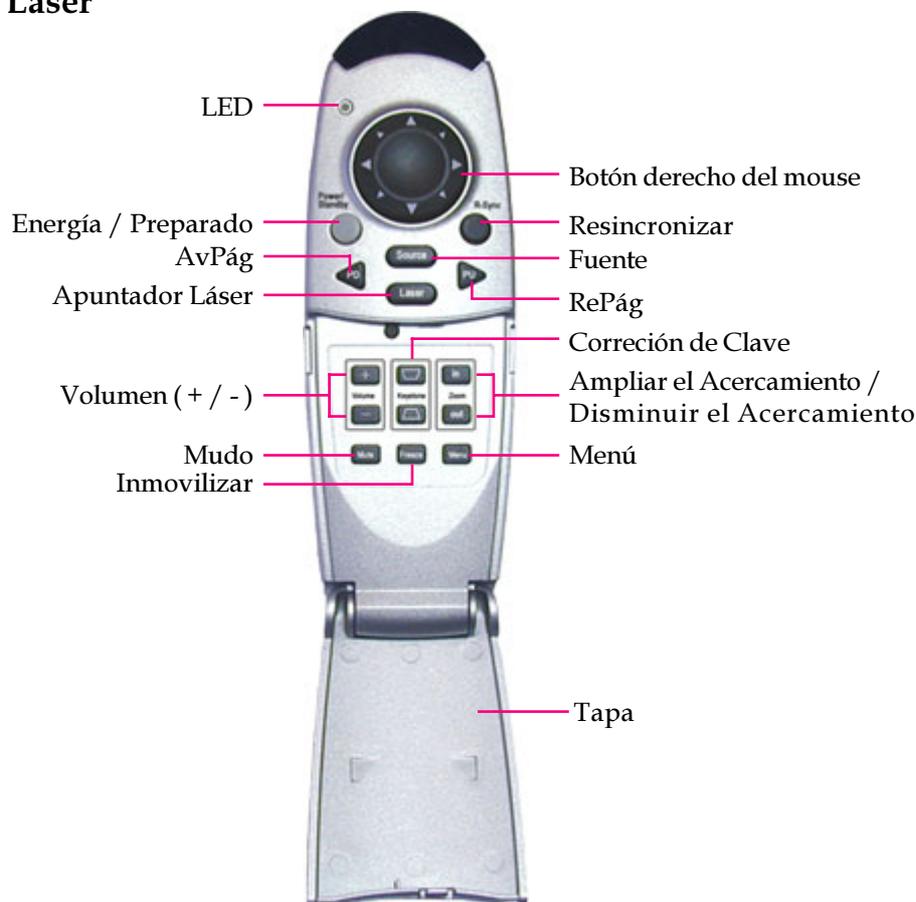
Puertos de Conexión



1. Conector de Entrada de RS232 (El "RS232" es sólo para el propósito del servicio)
2. Entradas de Audio para Video
3. Conector de Entrada de Video Compuesto
4. Conector de Entrada de S-Video
5. Entradas de Audio para DVI
6. Conector de Entrada de DVI
7. Entradas de Audio para Ordenador
8. Señal Análoga de PC/TV de Alta Definicion/Conector de Videocomponente
9. Conector de Salida de Audio
10. Conector de lazo del Monitor
11. Conector de Entrada de Remoto Para Mouse
12. Interruptor de Encendido
13. Conector de Energía

Introducción

Control Remoto con la Función de Ratón & Apuntador Láser



❖ Cierre la tapa del mando a distancia si desea utilizar el ratón a distancia.

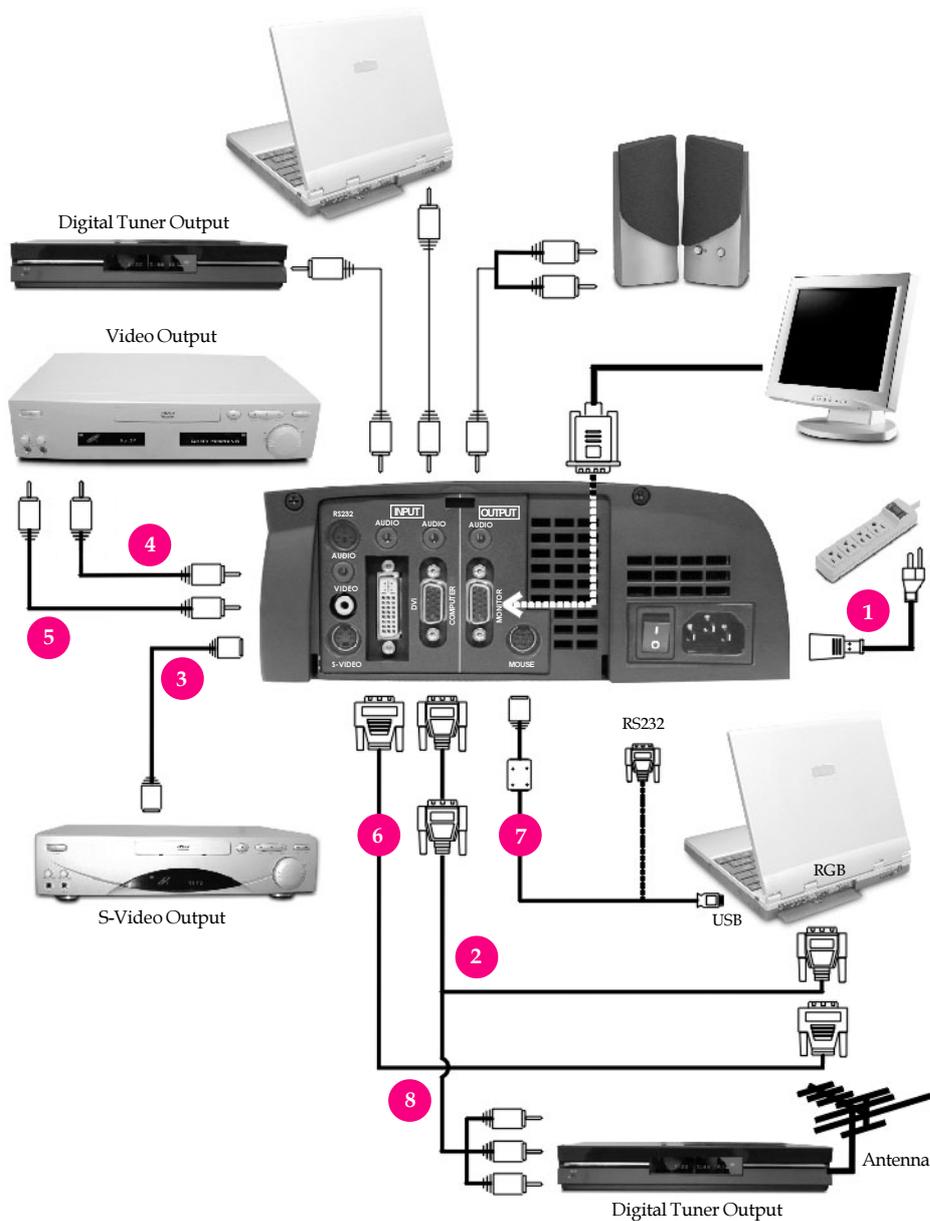
Precaución del Apuntador Láser



⚠ **Advertencia** : Para reducir el riesgo de daños en los ojos, no mire directamente al láser del control remoto ni apunte a nadie a los ojos con éste. Este control remoto está equipado con un láser de Clase II que emite radiación.

Instalación

Conexión del Proyector



1. Cordel de Alimentación
2. Cable de VGA
3. Cable de S-Video
4. Cable de Audio Jack/RCA
5. Cable de Video Compuesto
6. DVI al Cable de D-Sub
7. Remoto Ratón Y Cable
8. D-Sub al Cable de RCA para HDTV/Componente (opcional)

❖ Para asegurar que el visualizador de proyector trabaja bien con su computadora, favor de configurar el modo de visualizar de su tarjeta de gráfica para hacerlo menos que o igual a la resolución de 1024 x 768. Estar seguro que la temporación del modo de visualizar es compatible con el visualizador de proyector. Consultar a la sección de "Modos de Compatibilidad" en la página 26.

Instalación

Encendiendo/Apagando el Visualizador de Proyector

Encendiendo el Visualizador de Proyector

1. Quitar la tapa de lentes. ❶
2. Asegurar que el cordel de alimentación y el cable de señal son seguramente conectados.
3. Enciende el interruptor de encendido principal en la parte flanco del proyector y dejar el proyector de calentarse por 1-2 minutos. ❷
4. Encienda la lámpara por presionando el botón de “Energía/Preparado” del Panel de Control. ❸

La pantalla de iniciar presentará por 20 segundos y el indicador de Energía/Preparado alumbrará sólidamente en ámbar.

Indicador de “LÁMPARA” alumbra solidamente en verde.

5. Encienda su fuente (computadora, computadora tipo cuaderno, o reproductor de video, etc.). El proyector detectará automáticamente su fuente.



❖ Encender primero la pantalla del proyector y luego la computadora.

- ❖ Si la pantalla presenta la información de “No Señal”; favor de asegurar que los cables de señal son seguramente conectados.
- ❖ Si usted conecta múltiples fuentes en el micmo tiempo. Utiliza el botón de “Fuente” en el Control Remoto o en el Panel de Control para cambiar.



Instalación

Apagando el Visualizador de Proyector

1. Presiona el botón de “Energía/Preparado” para apagar la lámpara del proyector.
2. Después de presionar el botón de “Energía/Preparado”, usted verá un mensaje de “Power off the lamp?” (Apagar la lámpara) desde el visualizador en-pantalla. Presiona el botón de “Energía/Preparado” otra vez para confirmar.

De otro modo el mensaje desaparecerá después de 5 segundos.

3. Indicador LED “Energía/Preparado” alumbra sólidamente ámbar durante aproximadamente 30 segundos. Después de que el indicador “Energía/Preparado” empiece a brillar, usted puede desconectar del interruptor de poder principal el flanco del proyector.

Si quiere encender el proyector, Ud. debe presionar el botón “Energía/Preparado” dentro de 90 segundos luego de que el indicador haya brillado.

4. Desconecta el cordel de alimentación desde la toma corriente y el proyector.

- ❖ Cuando el indicador de “LAMP” intermitentes verde durante aproximadamente 10 segundos, usted verá un mensaje de “Fan Fail” (Falla de Ventiladora) desde el visualizador en-pantalla. Favor de ponerse en contacto con el tratante local o nuestro centro de servicio.
- ❖ Cuando el indicador de “TEMP” alumbra sólidamente en anaranjado, este indica que el visualizador ha sido acalorado. usted verá un mensaje de “Over Temperature” (Temperatura Sobrepasada) desde el visualizador en-pantalla. El visualizador apagará automáticamente por sí mismo. Bajo condición normal, el visualizador puede ser encendido otra vez para su presentación. Si el problema persiste, usted puede ponerse en contacto con su tratante local o a nuestro centro de servicio.

Instalación

Ajustando el Imagen Proyectado

Ajustando la Altura del Proyector

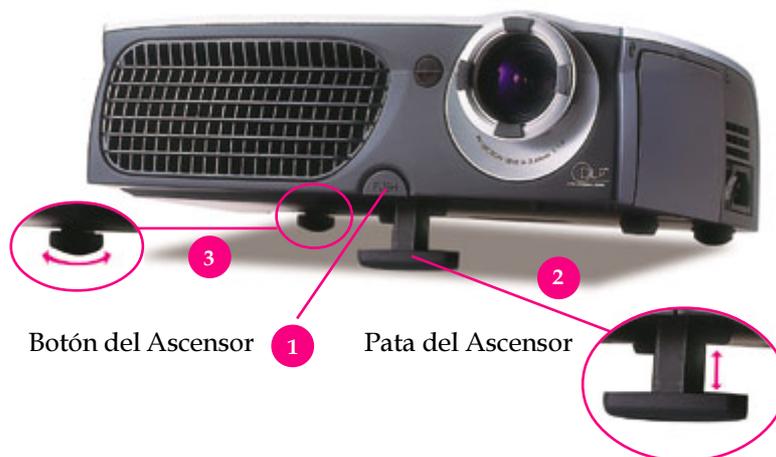
El proyector es equipado con un ascensor para ajustar la altura del proyector.

Para elevar el proyector:

1. Presiona y mantenga el botón del ascensor ❶.
2. Elevar el proyector al ángulo de visualización deseado ❷, luego soltar el botón para cerrar la pata del ascensor en la posición.
3. Utiliza ❸ para ajustamiento diminuto alto.

Para bajar el proyector:

1. Presiona y mantenga el botón del ascensor.
2. Bajar hacia bajo el proyector, luego soltar el botón para cerrar la pata del ascensor en la posición.
3. Utiliza ❸ para ajustamiento diminuto alto.



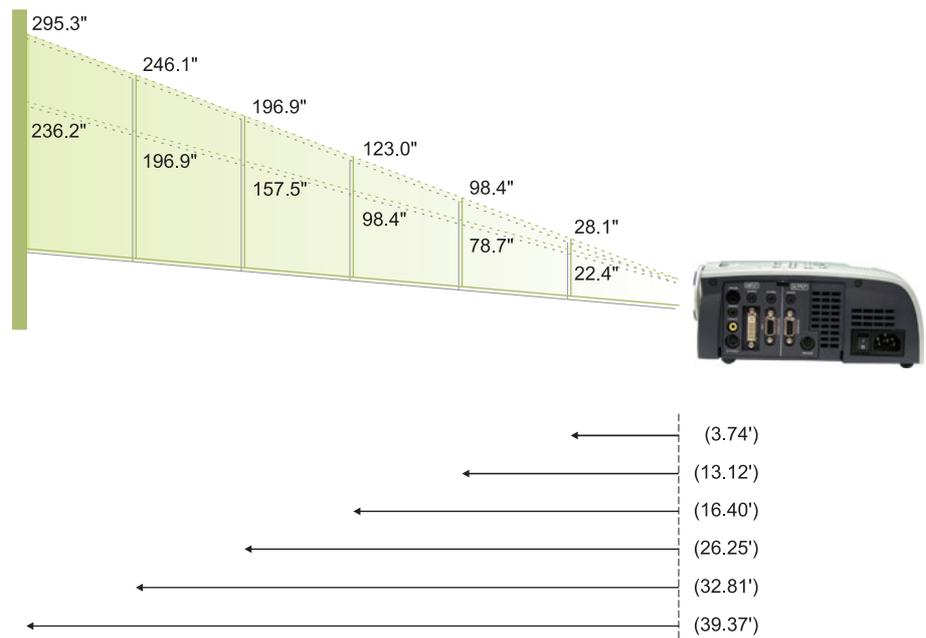
Instalación

Ajustando el foco del proyector

Ud. puede ajustar el anillo de amplificación para acercar/ alejar de su objeto . Le da vuelta al anillo de amplificación en el sentido contrario del reloj para acercar y en el sentido del reloj para alejar. Para enfocar el imagen, gira el anillo de enfoque hasta que el imagen está clara. El proyector enfocará en distancias desde 3.74 pies a 39.37 pies (1.14m to 12.00m).



Ajustando el tamaño del imagen



Pantalla (Diagonal)	Max.	28.1"	98.4"	123.0"	196.9"	246.1"	295.3"
	Min.	22.4"	78.7"	98.4"	157.5"	196.9"	236.2"
Talla de Pantalla	Max.(WxH)	22.46" x 16.86"	78.72" x 59.04"	98.40" x 73.80"	157.52" x 116.14"	196.88" x 147.66"	236.24" x 177.18"
	Min.(WxH)	17.92" x 13.44"	62.96" x 47.22"	78.72" x 59.04"	126.00" x 94.50"	157.52" x 118.14"	188.96" x 141.72"
Distancia		3.74'	13.12'	16.40'	26.25'	32.81'	39.37'

❖ Esta gráfica es sólo para recomendación del usuario.

Roles del Usuario

Control de Panel & Control de Remoto

Hay dos maneras para que usted de controla las funciones: Control Remoto y Panel de Control.

Panel de Control



Control Remoto



Energía/Preparado

- ▶ Consultar la sección de “[Encendiendo/ Apagando la Pantalla de Proyector](#)” en la página 9~10.

Fuente

- ▶ Presiona “Fuente” para elegir entre las fuentes de RGB, DVI-Digital, DVI-Analog, S-Video, Composite, Component y HDTV.

Acercamiento

Panel de Control

- ▶ Cuando Ud presiona el botón de “Acercamiento”, el icono de acercamiento aparece en la pantalla. Presione los botones ▲ ó ▼ para hacer ampliar el acercamiento o disminuir el acercamiento de la imagen.

Resincronizar

Control Remoto

- ▶ Controla la función del ratón derecho para su computadora, cuando usted cierra la cubierta frontal del control de remoto.
- ▶ Sincroniza automáticamente el proyector para el fuente de entrada, cuando usted abre la cubierta frontal del control de remoto.

Panel de Control

- ▶ Sincroniza automáticamente el proyector para el fuente de entrada.

Controles del Usuario



❖ **RePág/ AvPág** : Sólo bajo el estado conectado de ratón remoto.

Cuatro Teclas de Selección Direccional

- ▶ Cuando cierra la cubierta superior del controlador remoto, esta tecla puede ser utilizada como un ratón para controlar la dirección.
 - ❖ La función de arriba es sólo activada con la conexión entre la computadora y el proyector por el Remoto ratón Y cable.
- ▶ Cuando es abierta la cubierta superior del controlador remoto, esta tecla puede ser utilizada para la operación de     para la pantalla de OSD.

RePág (sólo en modo de computadora)

- ▶ Use este botón para volver a la página anterior.

AvPág (sólo en modo de computadora)

- ▶ Use este botón para ir a la siguiente página.

Apuntador Láser

- ▶ Apunte el control remoto a la pantalla de mira, presione durante unos segundos este botón para activar el apuntador de láser.



Menú

- ▶ Presiona   para abrir los menús de visualizador (OSD) en-pantalla y empuje la tecla   como la manera de seleccionar el menú principal. Para salir del OSD, oprime otra vez el botón "Menú". El proyector archiva automáticamente cualesquieres cambios que usted ha hecho.

Inmovilizar

- ▶ Presiona el botón de "Inmovilizar" para aquietar el imagen de pantalla.

Mudo

- ▶ Usar para silenciar el sonido.

Volumen +/-

- ▶ Para aumentar el volumen, presiona "+".
- ▶ Para disminuir el volumen, presiona "-".

Clave +/-

- ▶ Ajusta el torcimiento del imagen causado por la inclinación del proyector. (± 16 degrees)

Ampliar/Disminuir el Acercamiento (Sólo para modo de Computadora)

- ▶ Ampliar el imagen hasta el factor de 32 en la pantalla de proyección.
- ▶ Disminuir el acercamiento en el imagen.

Entrar

Control Remoto

- ▶ Confirma su selección de artículos, cuando usted elige la cubierta frontal del control de remoto.
- ▶ Controla la función del ratón izquierdo, cuando usted abre la cubierta frontal del control de remoto.

Panel de Control

- ▶ Confirma su selección de artículos.

Menús de Visualización En-Pantalla

Cómo operar

- ▶ El proyector tiene multilingua menús de Visualizador (OSD) En-Pantalla que le permite hacer ajustamientos de imagen y cambia la variedad de las configuraciones. Cuando es en fuente de computadora, el OSD será "OSD de Computadora". Cuando es en fuente de Video, el OSD será "OSD de Video". El proyector detectará la fuente automáticamente.
- ▶ Para los menús de OSDs, presiona el botón de "menú" en el Control Remoto o Panel de Control.
- ▶ Cuando está presentando el OSD, empuje la tecla   como la manera de seleccionar el menú principal.

Ejemplo : Imagen-I → Imagen-II → Audio → Lenguaje → Administración → Imagen-I...

Mientras haciendo la selección en una página principal, empuje la tecla "Enter" como la confirmación e entrar a la función del submenú que usted necesita.

- ▶ Oprime la tecla   para seleccionar el artículo requerido y ajustar el configuraciones por la tecla   Cuando es selecto un artículo especificado, el color del ítem cambiará desde amarillento marrón a azul.

Ejemplo : Brillo → Contraste → Temp. Color → Ampliación → Corrección de la Clave → Brillo...

- ▶ Mientras utilizando la tecla   para ajustar el parámetro o la función requerida en los artículos del submenú, confirmar todas las funciones del menú principal por empujando la tecla "Enter" después de todo/ parte de los artículos han sido modificados. Oprime la tecla "Enter" , y la pantalla volverá en una vez al menú principal. Es activada ahora sólo la tecla   .
- ▶ Para salir del OSD, oprime otra vez el botón "Menú".

Controles del Usuario

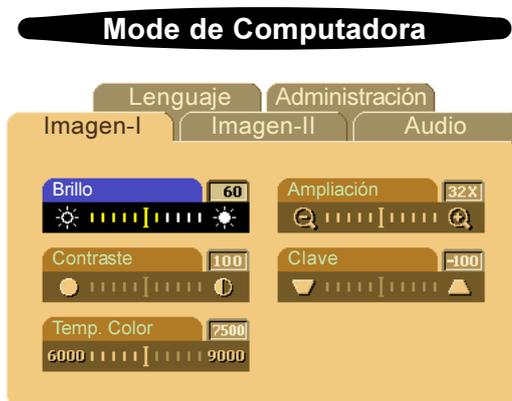


Imagen-I (Modo de Computadora)

Brillo

Ajustar el brillo del imagen.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para oscurecer el imagen.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para alumbrar el imagen.

Contraste

El contraste controla el rango de diferencia entre las partes más iluminada y más oscurificada del cuadro. Ajustando el contraste cambia entre blanco y negro en el imagen.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para disminuir el contraste.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para aumentar el contraste.

Temperatura de Color

Ajusta la temperatura del color. El alcance es desde 6000K a 9000K . El implícito de la fábrica es 7500K. Con la temperatura más alta, la pantalla se ve más fría; con la temperatura más baja, la pantalla se ve más calurosa.

Ampliación

- ▶ Presiona la tecla ▶ para ampliar el imagen hasta el factor de 32 en la pantalla de proyección.
- ▶ Presiona la tecla ◀ para disminuir el acercamiento en el imagen.

Clave (Corrección de la Clave)

Ajusta el torcimiento del imagen causado por la inclinación del proyector. (±16 degrees)

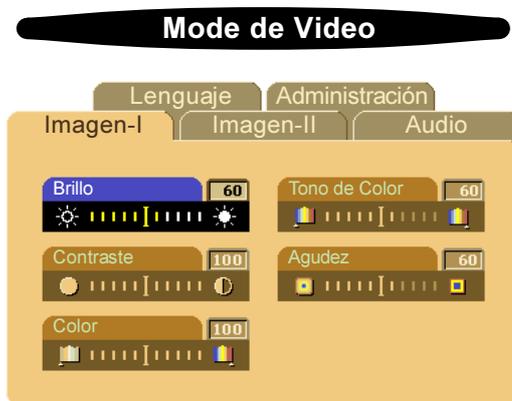


Imagen-I (Modo de Video)

Brillo

Ajustar el brillo del imagen.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para oscurecer el imagen.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para alumbrar el imagen.

Contraste

El contraste controla el rango de diferencia entre las partes más iluminada y más oscurecida del cuadro. Ajustando el contraste cambia entre blanco y negro en el imagen.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para disminuir el contraste.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para aumentar el contraste.

Color

La ajustación de color ajusta el imagen de video desde negro y blanco para color totalmente saturado.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para disminuir la suma del color en el imagen.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para aumentar la suma del color en el imagen.

Tono de Color

El tinte ajusta el balance del color rojo-verde en el imagen proyectado.

- ▶ Presiona la tecla ◀ para disminuir la suma de verde en el imagen.
- ▶ Presiona la tecla ▶ para aumentar la suma de roja en el imagen.

Agudez

Ajustando la agudeza del imagen.

- ▶ Oprime la tecla ◀ para disminuir la agudez.
- ▶ Oprime la tecla ▶ para aumentar la agudez.

Controles del Usuario

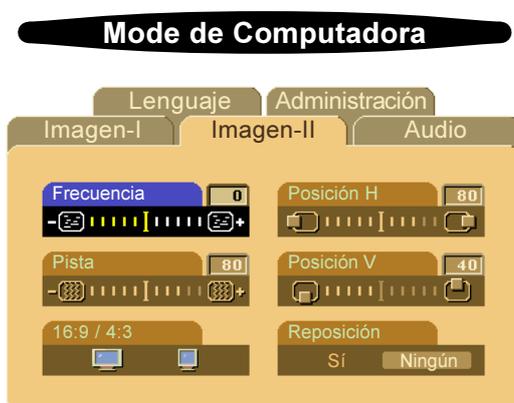


Imagen-II (Modo de Computadora)

Frecuencia

“Frecuencia” es para cambiar la frecuencia de dato del visualizador para encajar la frecuencia de su tarjeta de gráfica de la computadora. Cuando usted experimenta la barra vacilante, utiliza esta función para hacer el ajustamiento.

Pista

Elegir el artículo de “Pista” para sincronizar la temporación de señal del visualizador con el de la tarjeta de gráfica. Cuando usted experimenta un imagen inestable o vacilante, utiliza esta función para corregirlo.

16 : 9 / 4 : 3

Ud. puede seleccionar esta función para coincidir con el tipo de proporción del aspecto de su deseado.

Posición Horizontal

- ▶ Presiona el botón ◀ para mover el imagen hacia izquierdo.
- ▶ Presiona el botón ▶ para mover el imagen hacia derecho.

Vertical Position

- ▶ Presiona el botón ▶ para mover el imagen hacia arriba.
- ▶ Presiona el botón ◀ para mover el imagen hacia abajo.

Reposición

Elegir “ Sí” para volver hacia los parámetros de visualización del modo actual a sus ajustaciones implícitas de la fábrica.



❖ **Reposición** : Reajusta los artículos incluye todas las funciones del artículo bajo la página principal del Imagen-1 y Imagen-II.

Roles del Usuario

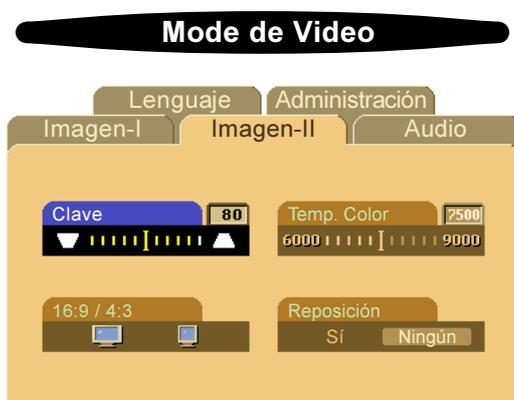


Imagen-II (Modo de Video)

Clave (Corrección de la Clave)

Ajusta el torcimiento del imagen causado por la inclinación del proyector. (± 16 degrees)

16 : 9 / 4 : 3

Ud. puede seleccionar esta función para coincidir con el tipo de proporción del aspecto de su deseado.

Temperatura de Color

Ajusta la temperatura del color. El alcance es desde 6000K a 9000K . El implícito de la fábrica es 7500K. Con la temperatura más alta, la pantalla se ve más fría; con la temperatura más baja, la pantalla se ve más calurosa.

Reposición

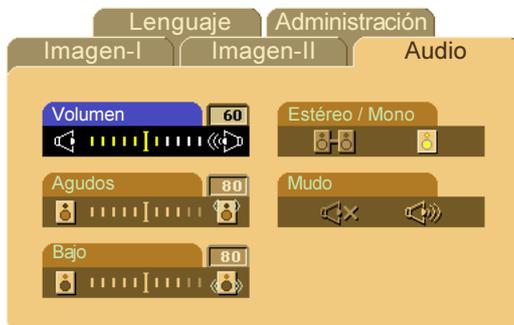
Elegir " Sí " para volver hacia los parámetros de visualización del modo actual a sus ajustaciones implícitas de la fábrica.



❖ **Reposición** : Reajusta los artículos incluye todas las funciones del artículo bajo la página principal del Imagen-1 y Imagen-II.

Controles del Usuario

Mode de Computadora / Video



Audio

Volumen

- ▶ Presiona el botón ◀ para disminuir el volumen.
- ▶ Presiona el botón ▶ para aumentar el volumen.

Agudos

El agudos ajustado controla más alto las frecuencias de su fuente de audio.

- ▶ Presiona el botón ◀ para disminuir el agudos.
- ▶ Presiona el botón ▶ para aumentar el agudos.

Bajo

La configuración de bajo controla las frecuencias más bajas de su fuente de audio.

- ▶ Presiona el botón ◀ para disminuir el bajo.
- ▶ Presiona el botón ▶ para aumentar el bajo.

Estéreo / Mono

- ▶ Mono  : Efecto de sonido Mono.
- ▶ Estéreo  : Efecto de sonido Estéreo.

Mudo

- ▶ Elegir el ícono izquierdo para hacer la función de volumen ineficaz.
- ▶ Elegir el ícono derecho para hacer la función de volumen efectivo.

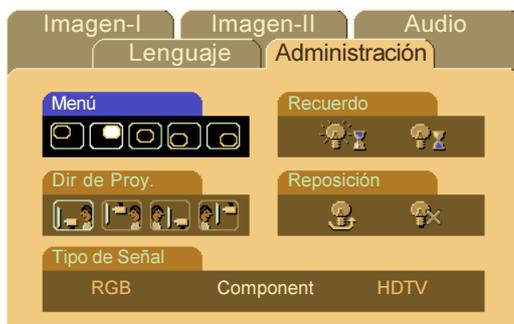
Mode de Computadora / Video



Lenguaje

Lenguaje

Usted puede presentar el multilingua OSD . Utilizar la tecla de ▲ y ▼ para seleccionar. Redibuja los menús inmediatamente.

Mode de Computadora / Video*Administración***Menú (Ubicación del Menú)**

Elegir la posición del Menú en la pantalla de visualización.

Dir de Proy. (Proyección)

▶  **Escritorio-Frontal**

La ajustación implícita de la fábrica.

▶  **Escritorio -Posterior**

Cuando usted selecciona esta función, el proyector invierte el imagen así que usted pueda proyectar detrás de la pantalla translúcida.

▶  **Techo-Frontal**

Cuando usted selecciona esta función, el proyector gira el imagen al revés para la proyección de montaje de techo.

▶  **Techo-Posterior**

Cuando usted selecciona esta función, el proyector invierte y gira el imagen al revés en el mismo tiempo.

Usted pueda proyectar detrás de la pantalla translúcido con la proyección de montaje de techo.

Tipo de Señal

Selecciona el tipo de señal entre los fuentes de video del Component, HDTV y RGB.

Recuerdo (Lámpara de Recuerda)

Elegir esta función para señalar o esconder el mensaje de advertencia cuando es presentado el mensaje de advertencia de cambio de la lámpara. El mensaje aparecerá en 30 horas antes de acabar la duración.

Reposición (Reajustar de la Lámpara)

Resajustar la ajustación de la lámpara sólo cuando el cambio de la lámpara es hecho.

Apéndices

Resoluciones de Problemas

Si usted está experimentando problema con el visualizador de proyector, consultar lo siguiente. Si el problema persiste, favor de ponerse en contacto con el tratante local o nuestro centro de servicio.

Problema: No aparece imagen en la pantalla.

- ▶ Asegura todos los cables y conexiones de energía están correctamente y seguramente conectados como descrito en la sección de "Instalación".
- ▶ Asegurar que los terminales de los conectadores no están torcidos o rotos.
- ▶ Examinar si la lámpara de proyección ha sido seguramente instalada. Favor de consultar la sección de "Cambiando la Lámpara".
- ▶ Asegura que usted ha quitado la tapa de lentes y que el proyector es encendido.

Problema: Imagen parcial, enrollado o incorrectamente presentado.

- ▶ Presiona el botón de "Resincronizar" del Control Remoto
- ▶ Si usted está utilizando un PC:
Si la resolución de su computadora es más alta que 1024 x 768. Sigue los pasos resumidos debajo para reajustar la resolución.

Para Windows 3.x:

1. En el Administrador de Programa de Windows, cliquea el ícono de "Ajustación de" en el grupo Principal.
2. Verificar que su ajustación de resolución del visualizador es menos que o igual a 1024 x 768.

Para Windows 95:

1. Abre el ícono de "Mi Computadora", la carpeta de "Panel Control", y luego cliquea doblemente el ícono de "Visualizador".
2. Selecciona el tab de "Ajustaciones".
3. En la "Area de Escritorio" usted encontrará la ajustación de resolución. Verificar que la ajustación de resolución es menos que o igual a la resolución de 1024 x 768.

Si el visualizador de proyector no puede proyectar todavía el imagen entero, usted necesitará también de cambiar la presentación del monitor que usted está utilizando. Consultar los siguientes pasos.

4. Sigue los pasos 1~2 de arriba. Cliquea en el botón de "Propiedades Avanzadas".
 5. Selecciona el botón "Cambiar" bajo el tab de "Monitor".
 6. Cliquea en " Señalar Todos los Dispositivos ". Luego selecciona " tipos de monitor Estándar " bajo el cuadro de " Fabricantes "; elegir el modo de resolución que usted necesita bajo la cuadro de "Modelos".
 7. Verificar que la ajustación de resolución de presentación del monitor es menos que o igual a 1024 x 768.
- ▶ Si usted está utilizando una Computadora Tipo Cuaderno de PC:
 1. Usted es requerido para ejecutar primero los pasos arriba de ajustación de resolución de la computadora.
 2. Cambiar el visualizador de Computadora Tipo Cuaderno de PC al modo "visualización externo sólo" o "CRT sólo".
 - ▶ Si usted está experimentando dificultad en cambiando las resoluciones o su monitor congela, reinicia todo el equipo y el visualizador de proyector.

Apéndice

Problema: La pantalla de Computadora Tipo Cuaderno o computadora de PowerBook no está presentando la presentación.

- ▶ Si usted está utilizando una Computadora Tipo Cuaderno de PC:
Algunas Computadora Tipo Cuaderno de PC puede desactivar sus propias pantallas de computadora cuando el segundo dispositivo de visualización es en uso. Cada uno de ellos tiene diferente manera de ser reactivada. Consultar a su documentación de computadora para información detallada.
- ▶ Si usted está utilizando el Apple PowerBook:
En Paneles de Control, abra el Visualizador del PowerBook para seleccionar el Reflejado de Video "Encendido".

Problema: Imagen es inestable o vacilante

- ▶ Utiliza "Pista" para corregirlo.
- ▶ Cambia la ajustación de color del monitor desde su computadora.

Problema: Imagen tiene barra vacilante vertical

- ▶ Utiliza "Frecuencia" para hacer un ajustamiento.
- ▶ Examinar y reconfigurar el modo de visualización de su tarjeta de gráfica y hacerlo compatible con el producto.

Problema: Imagen está falta de foco

- ▶ Ajusta el Anillo de Enfoque en los lentes del proyector.
- ▶ Asegurar la pantalla de proyección es entre la distancia requerida (1.14m ~ 12.00m) desde el proyector.

Problema: La pantalla está estirada en el modo de DVD 16:9

El mismo proyector detectará en forma automática el DVD 16:9 y ajusta la proporción del aspecto conjugando dígitos para pantalla completa con la puesta de defecto de 4:3.

Si la exhibición proyectada queda aún estirada, Ud. necesitará también ajustar la proporción del aspecto refiriendo a los siguientes:

- ▶ Seleccionar el tipo de proporción del aspecto 4:3 en su aparato DVD si está tocando un DVD de 16:9.
- ▶ Si Ud. no puede seleccionar el tipo de proporción del aspecto 4:3 en su aparato DVD, favor seleccionar la función OSD de 4:3 del proyector para la exhibición.

Problema: Imagen es reverso.

- ▶ Para abrir el "Menú" entonces selecciona "Administración" para ajustar la proyección.

Problema: La lámpara se agota o emite un ruido seco.

- ▶ Cuando la duración de la lámpara termina, se agotará y emitirá un ruido seco. Si esto ocurre, el proyector no funcionará hasta que se sustituya el módulo de la lámpara. Para sustituir la lámpara, siga los procedimientos especificados en la sección "[Cambiando la Lámpara](#)".

Apéndices



⚠ Advertencia : El Compartimiento de lámpara es caliente! Permitirlo de enfriar antes de cambiar las lámparas!

Cambiando la Lámpara

El visualizador de proyector detectará por sí mismo la duración de la lámpara. Le señalará el mensaje de advertencia “**Lámpara está ejecutando fuera de la duración estándar. Estar seguro de reemplazar la lámpara tan pronto como es posible.**” cuando la lámpara es utilizado sobre las horas de trabajo. Cuando usted vea este mensaje, cambia la lámpara tan pronto como es posible.

Asegura que le visualizador de proyector ha sido enfriado por lo menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

► Procedimiento de Cambio de Lámpara:

1. Apagar la energía del proyector por presionando el botón de Energía/Preparado.
2. Permitir el proyector de enfriarse por lo menos 30 minutos.
3. Apagar el interruptor de encendido principal.
4. Desconectar el cordel de alimentación.
5. Utiliza el atornillador para quitar el tornillo desde la cubierta.❶
6. Quitar la cubierta.❷
7. Quitar los 3 tornillos desde el módulo de la lámpara.❸
8. Arrastra hacia fuera el módulo de la lámpara.❹

Para reemplazar el módulo de la lámpara, invierte los pasos anteriores.



⚠ Advertencia : Para reducir el riesgo de peligro personal, no deje caer el módulo de la lámpara o toque el bombillo de la lámpara. El vidrio puede estrellar y causa herida si este es dejado caer.

Apéndice

Especificaciones

Válvula de Luz	- Tecnología de DLP™ de Chip Simple
Lámpara	- Lámpara de UHP Reemplazable del Usuario de 200W
Número de Píxeles	- 1024 píxeles(H) X 768 líneas(V)
Color Visible	- 16.7M colores
Lentes de Proyección	- F/2.44~2.69 f=28.8~34.5 mm with 1.2X foco y zoom motorizado
Tamaño de Pantalla de Proyección	- 22.4" ~ 295.3" Diagonal
Distancia de la Proyección	- 3.74 pies~39.37 pies (1.14m~12.00m)
Compatibilidad de Video	- NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM/HDTV compatible
	- Video compuesto & capacidad de S-Video
Frecuencia H.	- 15kHz~100kHz escanear horizontal
Frecuencia V.	- 43Hz~120Hz refrescar vertical
Audio de Multimedia	- Dos altavoz interno con salida de 3 vatios
Fuente de Poder	- Enchufe de AC Universal de 100~240V; la Frecuencia de Energía 50-60Hz
Consumo de Energía	- 320 vatios en condiciones normales
Conectores de I/O	- Energía: Enchufe de entrada de Energía AC
	- Entrada de Computadora :
	Un DVI de 30-pin para DVI
	Un D-Sub de 15-pin para análogo/componente y señal de TV HD
	Una Entrada de RS232
	- Salida de Computadora :
	Una Salida de Computadora de 15-terminales D-sub
	- Entrada de Video :
	Una Entrada de RCA de Video Compuesto
	Una Entrada de S-Video
	- Entrada de Audio : Un enchufe de teléfono para la entrada de Audio
	- Salida de Audio : Un enchufe de teléfono para la salida de línea de Audio
	- Salida del Ratón : Un conector de 8-pin para la salida del ratón remoto (USB & RS232)
Peso	- 6.4 lbs. / 2.9 kgs
Dimensiones (W x H x D)	- 10.9 x 8.9 x 3.3 pies / 277 x 225 x 85 mm
Entorno	- Temperatura de Operación :
	0°C~ 40°C/32°F~104°F
	Humedad : 80% máximo
	- Temperatura de Almacenamiento :
	-10°C~60°C/ 14°F~140°F
	Humedad : 80% máximo
Regulación de Seguridad	- FCC Class B,BSMI,CE Class B,VCCI-II,UL, cUL,TÜV,CCC,PSE

Apéndices

Modos de Compatibilidad

Modo	Resolución	(Análogo)		(Digital)	
		Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (kHz)	Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (kHz)
VESA VGA	640 X 350	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 400	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 480	60	31.5	60	31.5
VESA VGA	640 X 480	72	37.9	72	37.9
VESA VGA	640 X 480	75	37.5	75	37.5
VESA VGA	640 X 480	85	43.3	85	43.3
VESA VGA	720 X 400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800 X 600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800 X 600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800 X 600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800 X 600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800 X 600	85	53.7	85	53.7
VESA XGA	1024 X 768	43	35.5	43	35.5
VESA XGA	1024 X 768	60	48.4	60	48.4
VESA XGA	1024 X 768	70	56.5	70	56.5
VESA XGA	1024 X 768	75	60.0	75	60.0
VESA XGA	1024 X 768	85	68.7	85	68.7
* VESA SXGA	1280 X 1024	60	63.98	60	63.98
* VESA SXGA	1280 X 1024	75	79.98	-	-
MAC LC13"	640 X 480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13"	640 X 480	66.68	35	-	-
MAC 16"	832 X 624	74.55	49.725	-	-
MAC 19"	1024 X 768	75	60.24	-	-
* MAC	1152 X 870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640 X 480	60	31.35	-	-
MAC G4	640 X 480	120	68.03	-	-
MAC G4	1024 X 768	120	97.09	-	-
I MAC DV	640 X 480	117	60	-	-
I MAC DV	800 X 600	95	60	-	-
I MAC DV	1024 X 768	75	60	-	-
* I MAC DV	1152 X 870	75	68.94	-	-
* I MAC DV	1280 X 960	75	75	-	-



Observación: "*" compresión de imagen de computadora.